

EP

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/50/17
10 October 2006

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الخمسون
نيودلهي، 6-10 نوفمبر / تشرين الثاني 2006

تعديلات على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
(اليونديبي) لعام 2006

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع وألا يطلبوا نسخا اضافية.

تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق

1. يطلب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (يونيديبي) موافقة اللجنة التنفيذية على مبلغ 1 404 424 مليون دولار أمريكي كتعديلات على برنامج عمله لعام 2006، زائد تكاليف مساندة الوكالة بمقدار 106 592 دولارا أمريكيا.
2. ترد في الجدول 1 أدناه الأنشطة المقترحة في التعديلات على برنامج عمل يونيديبي.

الجدول 1: تعديلات على برنامج عمل يونيديبي

المبلغ الموصى به دولار أمريكي	المبلغ المطلوب دولار أمريكي	النشاط/المشروع		البلد
القسم ألف: الأنشطة الموصى بالموافقة الشاملة عليها				
ألف 1 تجديد مشاريع التعزيز المؤسسي				
		أطنان ODP		
390,000	390,000	32.2	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة السابعة	الصين
139,100	139,100	-	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة السابعة	غانا
155,090	155,090	12.8	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة الخامسة	لبنان
134,056	134,056	11.1	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة السادسة	سري لانكا
60,000	60,000	-	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة الخامسة	ترينيداد وتوباغو
878,246	878,246		المجموع الفرعي: تمديد مشاريع التعزيز المؤسسي	
ألف 2 إعداد المشاريع				
15,000	15,000		مشروع إعداد خطة إدارة الإزالة النهائية في قطاع الخدمات	بليرز
15,000	15,000		مشروع إعداد خطة إدارة الإزالة النهائية في قطاع الخدمات	غواتيمالا
15,000	15,000		مشروع إعداد خطة إدارة الإزالة النهائية في قطاع الخدمات	مالديف
15,000	15,000		مشروع إعداد خطة إدارة الإزالة النهائية في قطاع الخدمات	نيبال
15,000	15,000		مشروع إعداد خطة إدارة الإزالة النهائية في قطاع الخدمات	بيرو
15,000	15,000		مشروع إعداد خطة إدارة الإزالة النهائية في قطاع الخدمات	سورينام
12,000	12,000		مشروع إعداد خطة إدارة الإزالة النهائية في قطاع الخدمات	تنزانيا
102,000	102,000		المجموع الفرعي لإعداد المشاريع	
ألف 3 مشاريع المساعدة التقنية				
24,000	24,000		مساعدة تقنية إضافية للهلونات	الجمهورية الدومينيكية
60,000	60,000		مساعدة تقنية للمذيبات	زمبابوي
84,000	84,000		المجموع الفرعي لمشاريع التعزيز المؤسسي	
القسم باء : الأنشطة الموصى بالنظر فيها كل على حدة				
باء 1 تجديد مشاريع التعزيز المؤسسي				
		أطنان ODP		
86,755	173,511		تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة السادسة	جمهورية إيران الإسلامية
75,833	151,667		تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة السادسة	كينيا
162,588	325,178		المجموع الفرعي لتجديد مشاريع التعزيز المؤسسي	
باء 2 إعداد المشاريع				
[1]	15,000		إعداد مشروع خطة إدارة الإزالة النهائية في قطاع الخدمات	بوتان
93,273	106,592		تكاليف مساندة الوكالة (7.5 في المئة لإعداد المشروع والتعزيز المؤسسي، وللأنشطة الأخرى التي تزيد قيمتها عن 25 000 دولار أمريكي، و 9 في المئة للأنشطة التي تقل قيمتها عن 25 000 دولار أمريكي).	
1,320,107	1,511,016		المجموع	

[1] تم النظر فيه في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/50/18.

القسم ألف: الأنشطة الموصى بالموافقة الشاملة عليها

ألف 1: تجديد مشاريع التعزيز المؤسسي

- الصين: تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة السابعة
- غانا: تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة السابعة
- لبنان: تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة الخامسة
- سري لانكا: تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة السادسة
- ترينيداد وتوباغو: تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة الخامسة

وصف المشروع

3. يرد وصف مشاريع التعزيز المؤسسي في البلدان المذكورة أعلاه في المرفق الأول بالوثيقة الحالية.

تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق

4. توصي أمانة الصندوق بالموافقة الشاملة على المشاريع المذكورة أعلاه على مستوى التمويل الموضح في الجدول 1. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في إعلام حكومات البلدان أعلاه بالتعليقات التي تظهر في المرفق الثاني بالوثيقة الحالية.

ألف 2: إعداد المشاريع

- بليز: أموال إعداد مشروع خطة إدارة الإزالة النهائية
- غواتيمالا: أموال إعداد مشروع خطة إدارة الإزالة النهائية
- مالديف: أموال إعداد مشروع خطة إدارة الإزالة النهائية
- نيبال: أموال إعداد مشروع خطة إدارة الإزالة النهائية
- بيرو: أموال إعداد مشروع خطة إدارة الإزالة النهائية
- سورينام: أموال إعداد مشروع خطة إدارة الإزالة النهائية
- تنزانيا: أموال إعداد مشروع خطة إدارة الإزالة النهائية

أوصاف المشاريع

5. بالنيابة عن حكومات كل من بليز، غواتيمالا، مالديف، نيبال، بيرو، سورينام وتنزانيا، قدم يونديبي لنظر اللجنة التنفيذية اقتراح التمويل لإعداد خطط لإدارة الإزالة النهائية في هذه البلدان. وقد قدمت الطلبات وفقا للمقرر 54/45 (بشأن خطط إدارة الإزالة النهائية في بلدان الاستهلاك المنخفض). وستجري أنشطة إعداد المشاريع في هذه البلدان بالمشاركة مع يونيب.

تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق

6. لدى استعراض طلبات إعداد خطط إدارة الإزالة النهائية لبليز وغواتيمالا ومالديف ونيبال وبيرو وسورينام وتنزانيا، لاحظت الأمانة أن جميع هذه البلدان فيما عدا غواتيمالا، قد أبلغت بالفعل عن استهلاك المواد المستنفدة للأوزون فيها في عام 2005 بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال. ولاحظت الأمانة أيضا أن مستوى الاستهلاك الحالي في هذه البلدان كان أقل من خط الأساس لكل منها وأقل من تدابير المراقبة لعام 2005

التي حددها بروتوكول مونتريال باستثناء تنزانيا (المواد الكربونية الكلورية الفلورية) وغواتيمالا (بروميد الميثيل) على النحو المشار إليه في الجدول أدناه:

الاستهلاك بأطنان قدرات المواد المستفدة للأوزون				البلد
2005 المادة 7	2004 المادة 7	خط الأساس	اسم المادة المستفدة للأوزون	
9.60	12.23	24.38	CFC	بليز
-	64.40	224.65	CFC	غواتيمالا
-	0	10.60	CTC	غواتيمالا
-	0	0.20	Halons	غواتيمالا
-	484.20	400.70	MB	غواتيمالا
0.00	0.00	4.57	CFC	مالديف
0.00	0.00	27.00	CFC	نيبال
0.11	0.88	0.89	CTC	نيبال
0.00	0.00	2.00	Halons	نيبال
127.67	145.66	289.53	CFC	بيرو
0.00	0.00	0.97	CTC	بيرو
0.00	0.00	1.28	MB	بيرو
7.48	9.22	41.31	CFC	سورينام
98.896	98.82	253.86	CFC	تنزانيا
4.79	0.00	0.12	CTC	تنزانيا
0.00	0.00	0.33	Halons	تنزانيا

توصيات أمانة الصندوق

7. توصي أمانة الصندوق بالموافقة الشاملة على الأنشطة بمستوى التمويل المبين في الجدول 1.

ألف 3: مشاريع المساعدة التقنية

(أ) الجمهورية الدومينيكية: مساعدة تقنية إضافية للهالونات

وصف المشروع

8. قدم يونديبي، بالنيابة عن حكومة الجمهورية الدومينيكية، تحديثاً لخطة الإدارة الوطنية لتخزين الهالونات، التي اعتمدت في الاجتماع الثامن والثلاثين. ويتضمن المشروع شراء معدات إضافية لتخزين الهالونات ومراكز إعادة التدوير، وتقديم موارد تشغيلية إضافية ورصد حتى عام 2010. وسيقدم هذا البرنامج الجمهورية الدومينيكية في الوفاء بالتزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال.

9. قدم يونديبي طلباً بمبلغ 24 000 دولار أمريكي زائد تكاليف المساندة بمقدار 2 160 دولاراً أمريكياً يشمل ما يلي:

(أ) معدات إضافية لمراكز إعادة تدوير تخزين الهالونات (20 000 دولار أمريكي) تشمل صهاريج سعتها 5 أطنان للهالون 1211 و صهاريج سعة 10 أطنان للهالون 1301، ومجموعة أدوات مواعمة لصهاريج الهالونات، وقطع غيار لوحدة استعادة الهالونات، وميزان، ومعدات تمييز الهالونات؛

(ب) تغطي التكاليف التشغيلية وتكاليف الرصد (4 000 دولار أمريكي) لتقديم مساندة تقنية، وخدمات تخزين الهالونات ومواصلة تقديم خدمات الاتجار بالهالونات، وصياغة الجهاز التنظيمي، وزيادة التوعية، وتقديم مستودع مادي للهالونات غير المرغوبة "لحين وجود حل نهائي في نظام بروتوكول مونتريال لتدمير المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوبة".

10. الغرض من هذا المشروع تحقيق استمرارية المشروع الأصلي حتى عام 2910 بمبلغ وقدره 1 000 دولار أمريكي في صورة تكاليف تشغيلية على أساس سنوي لمدة 4 سنوات. وستقدم إدارة الإطفاء المكاتب وأفراد التشغيل وتقوم أيضا بتخزين الهالونات المستعادة. ويساعد هذا المشروع على تأمين صيانة المعدات، والرصد وتقديم ما يرتبط بذلك من تقارير ومطبوعات. وتغطي الوحدة الوطنية للأوزون تكلفة الاجتماعات مع أصحاب المصلحة وإنشاء قاعدة بيانات. وسيدفع مستخدم الهالونات رسوم نقل الهالونات.

11. تقدر الطاقة الاستيعابية المركبة بحوالي 30.6 طنا من قدرات استنفاد الأوزون استنادا إلى حجم الواردات في السنوات العشر الأخيرة. وكان آخر استهلاك للهالونات في الجمهورية الدومينيكية 0.00 في عام 2005 وفقا للمادة 7. وأبلغت الدولة أن الاستهلاك كان صفرا في فترة السنوات الأربع الأخيرة. ولدى الحكومة الدومينيكية خط أساس للهالونات بموجب المادة 7 بمقدار 4.23 طنا من قدرات استنفاد الأوزون. ولم تنتج الحكومة الدومينيكية هالونات وتعتمد بالكامل على استيراد هذه المواد من بلدان أخرى.

توصيات أمانة الصندوق

12. بالرغم من أن المشروع الأصلي المعتمد في الاجتماع الثامن الثلاثين كان رصيده حوالي 18 000 دولار أمريكي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2006، أشار يونديبي إلى أن التنفيذ تسارع خلال الستة أشهر الأولى وأن رصيد المشروع الأول قد استخدم بالكامل لشراء معدات للمشروع وأن هذه المعدات سلمت بالفعل. وعلى الرغم من أن المقرر 8/44(ب) يقترح أن ضوابط الاستيراد/حظر الاستيراد ينبغي أن تشمل أحكاما تسمح باستيراد الهالونات المعاد تدويرها أو المستعادة، فإن المرسوم المعتمد من الحكومة ينظم استيراد الهالونات المعاد تدويرها والمستعادة بالإضافة إلى الهالونات الخام.

13. يلزم المقرر 8/44 أيضا البلدان المشاركة في مشاريع تخزين الهالونات المعاد تدويرها والمستعادة بأن تضع خلال إعداد المشروع فهما واضحا واتفاقا بشأن استخدام المعدات المستعادة أو المعاد تدويرها، بما في ذلك وضع معلومات عن رسوم المعالجة وتكاليف النقل والتخزين المتعلقة باستدامة تخزين الهالونات والحاجة إلى الاتجار في الهالونات المستعادة والمعاد تدويرها في المنطقة. وأشار يونديبي إلى أن الجمهورية الدومينيكية وضعت الإطار القانوني لتسهيل استخدام البنك الوطني للهالونات وكذلك البنوك الإقليمية التي يستخدمها المستعملون المحليون، بل أنه حتى الآن لا يوجد أي خطط من أي من المستخدمين الوطنيين لاستعمال المرافق الإقليمية. وتسمح السياسة الوطنية أيضا للمستخدمين الإقليميين باستعمال المرافق في الجمهورية الدومينيكية.

14. طبقا ليونديبي، ستعامل رسوم المعالجة وتكاليف النقل والتخزين بالنسبة للمستخدمين الإقليميين المحتملين لمراكز إعادة تدوير بنوك الهالونات بنفس الطريقة التي يعامل بها المستخدمون الوطنيون. وسيسمح للمستخدمين بوضع سعر للتبادل وذلك بالاتفاق المتبادل. وأشار يونديبي أيضا أن أي عجز ناتج عن عملية إقليمية محددة

ستكون الأطراف المعنية مسؤولة عنه، نظرا لأن البنك يقدم خدمة مجانية أساسا، وذلك كشرط كونه منظمة لا تبغي الربح. وفيما يتعلق بالبيان في المقترح بإنشاء مستودع مادي للهالونات غير المرغوبة، أشار يونديبي إلى أن ملكية الهالونات (الملوثة وكذلك المعاد تدويرها) ستظل في حوزة المستخدم الأصلي نظرا لأن البنك سيقدم خدمة فحسب، وأن هذه الخدمة مجانية حتى عام 2010.

15. وينص المقترح على أن بنك الهالونات سيعمل حتى عام 2010 "باستعمال موارده الخاصة". ثم ينص على أن هدف المشروع سيكون "إعداد آليات لاستدامة المشروع بعد عام 2007". وسيفرض رسم لتغطية التكاليف التشغيلية، بالإضافة إلى التمويل المشترك، الذي سيستمر تقديمه من وحدة الأوزون الوطنية وإدارة الإطفاء. ولم يتم تقدير التمويل المشترك من وحدة الأوزون الوطنية وإدارة الإطفاء في صورة دولارات أمريكية. وبعد عام 2010، ستواصل إدارة الإطفاء تقديم التمويل المشترك بالأسلوب الحالي، كما ستعمل ذلك وزارة البيئة والموارد الطبيعية في الدولة.

16. أشار يونديبي إلى أن حكومة الجمهورية الدومينيكية وافقت على عدم طلب تمويل إضافي لقطاع الهالونات بعد الموافقة على هذا المشروع.

توصيات أمانة الصندوق

17. توصي اللجنة بالموافقة الشاملة على المشروع بمستوى التمويل المذكور، بما في ذلك تكاليف مساندة الوكالة البالغة 9 في المئة، كما يظهر في الجدول 1 أعلاه، كمتابعة للمقرر 48/44 "للسماح بتقديم تحديثات لمشاريع تخزين الهالونات للبلدان التي تلقت أقل من 50 000 دولار أمريكي لتخزين الهالونات"، على أساس الفهم بأن الأموال لن يتم صرفها لحين استكمال يونديبي خطة لضمان استمرارية المشروع بعد عام 2010.

(ب) زمبابوي: مساعدة تقنية بشأن المذيبات

وصف المشروع

18. بالنيابة عن حكومة زمبابوي، قدم يونديبي طلبا لتمويل قدره 60 000 دولار أمريكي زائد تكاليف المساندة لتقديم مساعدة تقنية لاستكمال إزالة مادة CFC-113، ورابع كلوريد الكربون وكلوروفورم الميثيل في قطاع المذيبات في زمبابوي. ويعمل مستخدمو المواد المستنفدة للأوزون في زمبابوي أساسا في استخدامات الغسيل اليدوي باستعمال مزيج من المذيبات التي تحتوي على مادة CFC-113، ورابع كلوريد الكربون و/أو كلوروفورم الميثيل ولا يتطلبون استعمال ماكينات الغسيل. ومن المتوقع ألا تحتاج تقنيات الاستبدال أيضا استعمال ماكينات الغسيل. وتستهلك كميات قليلة من المواد المستنفدة للأوزون أيضا في المختبرات والاستخدامات التحليلية. وستأخذ المساعدة التقنية شكل تحديث لنظام جمع البيانات الذي يستعمله مكتب الجمارك ووحدة الأوزون الوطنية، والدورات لمسؤولي الجمارك، والمستوردين والموزعين بصدد إعادة مزج خليط غسل المذيبات والأشكال المستعملة للأغراض التحليلية.

تعليقات أمانة الصندوق

19. إن بيانات استهلاك زمبابوي لعام 2005 من رابع كلوريد الكربون وكلوروفورم الميثيل بموجب أحكام المادة 7 (3.487 و 0.037 طنا من قدرات استنفاد الأوزون على التوالي) تضعها على ما يبدو في حالة عدم امتثال لتدابير المراقبة بموجب البروتوكول. وبعد مناقشات مع يونديبي، عدل الاقتراح لتوضيح دور المشروع في خطة عمل للعودة إلى الامتثال، أعدتها زمبابوي لتقديمها إلى لجنة التنفيذ في اجتماعها القادم.

توصيات أمانة الصندوق

20. توصي الأمانة بالموافقة الشاملة على المشروع بمستوى التمويل المبين في الجدول 1 أعلاه.

القسم باء: الأنشطة الموصى بالنظر فيها كل على حدة**باء 1: تجديد مشاريع التعزيز المؤسسي**

(أ) إيران (المرحلة السادسة): 86 755 دولارا أمريكيا

معلومات أساسية

21. وافقت اللجنة في اجتماعها السابع والأربعين على السنة الثانية من المرحلة الخامسة من مشروع التعزيز المؤسسي لإيران. وكانت اللجنة التنفيذية قد وافقت في اجتماعها الرابع والأربعين على السنة الأولى من المرحلة الخامسة، وذلك لسنة واحدة، دون الإخلال بتشغيل آلية عدم الامتثال بموجب البروتوكول. وتقدم إيران إلى هذا الاجتماع طلبا لتجديد مشروع التعزيز المؤسسي بالنسبة للمرحلة السادسة لمدة سنتين.

22. في سياق التقرير المرحلي لعام 2005 بشأن تنفيذ برنامجها القطري، أبلغت إيران أمانة الصندوق باستهلاك مقداره 13.6 طنا من قدرات استنفاد الأوزون من رابع كلوريد الكربون. وأبلغت أمانة الأوزون بنفس الكمية كجزء من الاشتراطات بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال. وتتجاوز هذه الكمية الاستهلاك المسموح به لإيران من رابع كلوريد الكربون بموجب بروتوكول مونتريال في عام 2005 وذلك بمقدار 11.55 طنا من قدرات استنفاد الأوزون، مما يضع إيران في حالة عدم امتثال محتمل. وقامت أمانة الأوزون بإبلاغ إيران بهذا الانتهاك في رسالة مؤرخة 2 أغسطس/آب 2006. واسترعت نفس الرسالة انتباه إيران إلى أنها لم تقدم بعد أي خطة عمل حسبما طلبت لجنة التنفيذ بعد صدور المقرر 20/XVI.

23. أخذت لجنة التنفيذ في اجتماعها السادس والثلاثين علما بطلب إيران سحب نيتها في تنقيح بيانات خط الأساس لرابع كلوريد الكربون. وحثت لجنة التنفيذ إيران أيضا على أن تقدم، في أسرع وقت ممكن، خطة العمل المطلوبة بموجب المقرر 20/XVI.

تعليقات أمانة الصندوق

24. أبلغت إيران أمانة الصندوق وأمانة الأوزون ببيانات عن استهلاك رابع كلوريد الكربون في عام 2005 تتجاوز المستوى المسموح به بموجب بروتوكول مونتريال مما يضع البلد في حالة عدم امتثال محتمل. وأبلغ يونديبي أن مشروعا للإزالة في قطاع المذيبات جاري تقديمه إلى الاجتماع الخمسين للجنة التنفيذية بهدف الإزالة الكاملة لكل من رابع كلوريد الكربون وكلوروفورم الميثيل في عام 2007.

25. وأشار البلد، في خطة العمل المقدمة كجزء من طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي، إلى أن الأولوية في هذه الفترة ستعطى للأنشطة التي تقود إلى إزالة رابع كلوريد الكربون وكلوروفورم الميثيل.

توصيات أمانة الصندوق

26. في ضوء المعلومات المقدمة في تعليقات الأمانة أعلاه، قد ترغب اللجنة التنفيذية أن تنظر في الموافقة على تمويل السنة الأولى لمشروع التعزيز المؤسسي لإيران بمستوى تمويلي قدره 86 756 دولارا أمريكيا، دون الإخلال بتشغيل آلية عدم الامتثال بموجب بروتوكول مونتريال.

(ب) كينيا (المرحلة السادسة): 75 833 دولارا أمريكيا

معلومات أساسية

27. قدم يونديبيي طلبا لتجديد مشروع التعزيز المؤسسي لكينيا. وكانت اللجنة التنفيذية، في اجتماعها الرابع والأربعين، قد وافقت على المرحلة الخامسة لمشروع التعزيز المؤسسي لكينيا، وذلك لمدة سنتين تنتهيان في ديسمبر/كانون الأول 2006.

28. أبلغت كينيا أمانة الأوزون بأن استهلاكها من المواد الكربونية الكلورية الفلورية في عام 2005 كان 162.2 طنا من قدرات استنفاد الأوزون، وأبلغت أمانة الصندوق بنفس مستوى الاستهلاك كجزء من تنفيذ برنامجها القطري. ويبلغ خط أساس كينيا بالنسبة للمواد الكربونية الكلورية الفلورية 239.5 طنا من قدرات استنفاد الأوزون، ولذلك فإن هذا الرقم يضع البلد في حالة عدم امتثال محتمل بالعلاقة إلى خفض المواد الكربونية الكلورية الفلورية بنسبة 50 في المئة بموجب بروتوكول مونتريال. وأبلغت أمانة الأوزون كينيا باحتمال عدم الامتثال هذا.

29. وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الرابع والأربعين على خطة لإدارة الإزالة النهائية لكينيا وذلك ضمن جملة أمور بشرط أن: "صرف الشريحة الأولى يتطلب التأكيد على الموافقة على اللوائح التنظيمية للمواد المستنفدة للأوزون التي أصدرتها كينيا لتقديم أساس قانوني لنظم الترخيص الحالية وتمكين إدخال تدقيق مستقل والتحقق من الصحة" (المقرر 50/44(د)).

تعليقات أمانة الصندوق

30. إن مستوى الاستهلاك الجاري لكينيا يضع هذا البلد في حالة عدم امتثال محتمل للخفض بنسبة 50% بموجب بروتوكول مونتريال. وقد زود يونديبيي الأمانة في تقديمه الذي طلب فيه تجديد مشروع التعزيز المؤسسي، بنسخ من الرسائل بين كينيا وأمانة الأوزون بخصوص مسألة عدم الامتثال المحتمل. ونقول كينيا أن أحد أسباب حالة عدم الامتثال المحتمل في الوقت الراهن هو أن خطة إدارة الإزالة النهائية لم يتيسر الشروع في تنفيذها إذ تم وقت صرف الأموال بسبب فشل البلد في تأمين اعتماد تشريع المواد المستنفدة للأوزون.

31. أعربت الأمانة عن شواغلها تجاه تأخر اعتماد التشريع، وطلبت توضيحات من يونديبيي بشأن الحالة، وبشأن أنشطة محددة يمكن إضافتها إلى خطة العمل الخاصة بالتعزيز المؤسسي، لمواجهة التحدي الناشئ عن عدم الامتثال. وأبلغ يونديبيي الأمانة بأن وزير البيئة والموارد الطبيعية وقع على اللوائح التنظيمية للمواد المستنفدة للأوزون وأن هذه تنتظر النشر في الجريدة الرسمية لتصبح نافذة. وتم إبلاغ الأمانة أيضا أن خطة العمل للتعزيز المؤسسي قد عدلت لتعكس أولوية الأنشطة التي ستمكن البلد من العودة إلى حالة الامتثال.

توصيات أمانة الصندوق

32. في ضوء المعلومات المقدمة في تعليقات الأمانة أعلاه، قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في صرف التمويل للسنة الأولى من مشروع التعزيز المؤسسي لكينيا بمستوى تمويل قدره 75 833 دولاراً أمريكياً دون الإخلال بتشغيل آلية عدم الامتثال بموجب البروتوكول.

باء 2: إعداد المشاريع

(أ) بوتان: أموال إعداد مشروع خطة الإزالة النهائية
[تبحث في الوثيقة UNDP/OzL.Pro/ExCom/50/18]

المرفق الأول

INSTITUTIONAL STRENGTHENING PROJECT PROPOSAL

China: Renewal of institutional strengthening

Summary of the Project and Country Profile		
Implementing Agency:		UNDP
Amounts previously approved for institutional strengthening:		
Phase I: February 1992		450,000
Phase II: October 1996		300,000
Phase III: November 1998		300,000
Phase IV: December 2000		300,000
Phase V: November 2002		390,000
Phase VI: December 2004		390,000
Total		2,130,000
Amount requested for renewal (Phase VII) (US \$):		390,000
Amount recommended for approval of Phase VII (US \$)		390,000
Agency support costs (US \$)		29,250
Total cost of institutional strengthening Phase VII to the Multilateral Fund		419,250
Equivalent amount of CFC phase-out due to institutional strengthening Phase VII at US \$12.1/kg (ODP tonnes)		32.2
Date of approval of country programme		March 1993
Latest reported total ODS consumption (2005) (ODP tonnes)		30,826.68
Latest reported total ODS production (2005) (ODP tonnes)		43,946.51
Baseline production and consumption of controlled substances (ODP tonnes):	Production	Consumption
(a) Annex A Group I (CFCs) (Average 1995-1997)	47,003.9	57,818.7
(b) Annex A Group II (Halons) (Average 1995-1997)	40,993.0	34,186.7
(c) Annex B Group I (Other fully halogenated CFCs)	20.5336	26.667
(d) Annex B Group II (Carbon tetrachloride) (Average 1998-2000)	29,367.4	38,220.6
(e) Annex B Group III (Methyl chloroform) (Average 1998-2000)	112.8	721.2
(f) Annex E (Methyl bromide) (Average 1995-1998)	776.3	1,102.1

Latest production and consumption of controlled substances (2005) (ODP tonnes):	Production	Consumption
(a) Annex A Group I (CFCs)	18,700.19	13,326.38
(b) Annex A Group II (Halons)	5,475.76	4,446.51
(c) Annex B Group I (Other fully halogenated CFCs)	20.29	19.59
(d) Annex B Group II (Carbon tetrachloride)	1,064.47	1,060.33
(e) Annex B Group III (Methyl chloroform)	77.88	186.59
(f) Annex C Group I (HCFCs)	17,750.58	11,167.20
(g) Annex E (Methyl bromide)	857.34	620.17
Amount approved for projects (US \$)		722,686,823
Amount disbursed (as of July 2006) (US \$):		555,200,313
ODS to be phased out (ODP tonnes)		218,852.7
ODS phased out (as of July 2006) (ODP tonnes)		187,347.9

1. Summary of activities and funds approved by the Executive Committee:

		<u>US \$</u>
(a)	Investment projects	703,455,868
(b)	Institutional strengthening	2,385,445
(c)	Project preparation, technical assistance, training and other non-investment projects	16,845,510
	Total:	722,686,823

Progress report

2. During Phase VI of the IS project, the Programme Management Office (PMO) of SEPA had further strengthened the capacity of its country compliance by improving its project management and financial management skills in order to ensure effective management and monitoring of its phase-out activities through the large number of sector phase-out plans. It also continued to improve its policy formulation and enforcement for ODS management and control with a number of new policies issued during Phase VI.

3. Special efforts have been deployed to enforce the control of illegal production, illegal consumption and illegal trade of ODS. PMO continued its effort of effective project management and monitoring to maintain its momentum and sustainability of its achieved phase-out.

4. PMO continued to make efforts to promote public awareness, with high level and highly publicized International Ozone Day Celebrations, publishing the Ozone Action in China, and a series of news reporting and promotion through the special website on Ozone Layer Protection.

Plan of Action

5. The objectives of Phase VII of the Institutional Strengthening project is to continue China's achievement in ODS phase-out to meet the phase-out milestone of the Montreal Protocol, especially to achieve its commitment of early phase-out of CFC and Halon by 1 July 2007, two and half years ahead of the MP schedule. Activities during Phase VII will be carried out to continue the improvement of policy formulation and enforcement; improvement of project management capacity, improvement of staff capacity to manage and monitor the implementation of approved sector phase-out plans in a more effective manner, and continue efforts at raising and sustaining public awareness on ozone layer protection, as well as activities to combat illegal ODS activities.

Ghana: Renewal of institutional strengthening

Summary of the Project and Country Profile	
Implementing Agency:	UNDP
Amounts previously approved for institutional strengthening:	
Phase I: October 1992	183,200
Phase II: October 1996	107,000
Phase III: November 1998	107,000
Phase IV: December 2000	107,000
Phase V: November 2002	139,100
Phase VI: July 2004	139,100
Total	782,400
Amount requested for renewal (Phase VII) (US \$):	139,100
Amount recommended for approval for Phase VII (US \$)	139,100
Agency support costs (US \$)	10,433
Total cost of institutional strengthening Phase VII to the Multilateral Fund (US \$)	149,533
Equivalent amount of CFC phase-out due to institutional strengthening Phase VII at US \$12.1/kg (ODP tonnes)	Not applicable
Date of approval of country programme	October 1992
ODS consumption reported in country programme (1999), (ODP tonnes)	101.4
Latest reported ODS consumption (2005) (ODP tonnes)	25.2
Baseline consumption of controlled substances (ODP tonnes):	
(a) Annex A Group I (CFCs) (Average 1995-1997)	35.8
(b) Annex A Group II (Halons) (Average 1995-1997)	0.0
(c) Annex B Group II (Carbon tetrachloride) (Average 1998-2000)	0.4
(d) Annex B Group III (Methyl chloroform) (Average 1998-2000)	0.0
(e) Annex E (Methyl bromide) (Average 1995-1998)	0.0
Latest consumption of controlled substances (2005) (ODP tonnes):	
(a) Annex A Group I (CFCs)	17.5
(b) Annex A Group II (Halons)	0.0
(c) Annex B Group II (Carbon tetrachloride)	0.0
(d) Annex B Group III (Methyl chloroform)	0.0
(e) Annex C Group I (HCFCs)	7.7
(f) Annex E (Methyl bromide)	0.0
Amount approved for projects (US \$)	2,474,394
Amount disbursed (as of July 2006) (US \$):	2,313,193
ODS to be phased out (ODP tonnes)	388
ODS phased out (as of July 2006) (ODP tonnes)	371

6. Summary of activities and funds approved by the Executive Committee:

		US \$
(a)	Investment projects	699,866
(b)	Institutional strengthening	867,733
(c)	Project preparation, technical assistance, training and other non-investment projects	906,795
	Total:	2,474,394

Progress report

7. During its sixth phase, the institutional strengthening (IS) project of Ghana continued successfully, achieving and maintaining compliance with the Montreal Protocol control measures as its consumption dropped from 35.58 OPD tones in 2004 to 17.5 ODP tones in 2005 which is just under 50 per cent of its CFC freeze-level. In particular, the National Ozone Unit of Ghana coordinated the implementation of several projects including the training project in Methyl Bromide, the small technical assistance project in solvents and the RMP components that are still ongoing, mostly the end users incentive project. The activities of the Ozone Unit during this time included close monitoring of 120 cold storage facilities and refrigeration workshops, holding of three meetings of the Refrigeration Sub-Committee, held training programs in code of good refrigeration practices and hydrocarbon technology, holding of two meetings of the Foam Sub-Committee, reduced illegal imports through identification of different brands of CFC 12/502 on the market, enforcement of CFC quota system, tracking illegal imports thanks to which 200 cylinders of CFC 12 refrigerants intercepted and seized, etc. With regards to public awareness activities, through adverts informed the public on reduced importation level of CFC quotas, held two awareness creation seminars for students, instructors, public and private institutions, celebrated the International Day for the Preservation of the Ozone Layer and various other seminars given. The Ozone Office also ensured that all reporting requirements for the MLF and the Ozone Secretariat were complied with.

Plan of action

8. Over the next two years, the NOU of Ghana will organise seminars on ozone layer protection for 1st, 2nd and 3rd cycle institutions and press briefings for the media in the ten regions of Ghana; educate general public on the Legislative Instrument LI 1812 – Management of Ozone Depletion Substances and Products regulation, 2005; broadcast documentaries on ozone related issues on National radio and television; hold seminars and Workshops/Training for all Stakeholders i.e. (Refrigeration technicians/ Engineers, Retailers of ODSs and users of ODSs) in code of good practices in refrigeration; embark on hydrocarbon retrofitting education programme among commercial/domestic refrigeration technicians; publicize consequences of ozone layer depletion and the need for its protection in the print media; produce and distribute Pocket-size Calendars, Stickers, T-Shirts, Flyers etc. as part of World Ozone Day Celebration; produce a documentary on Ghana's CFC phase-out efforts since inception of national Montreal Protocol activities; educate farmers on the dangers of using Methyl Bromide; monitor cold storage facilities and Refrigeration Workshops; hold workshop/seminar for Importers/Retailers of ODSs; sensitize the importers on Ghana's phase-out obligations and the future constrained supply of ODS on the market; monitor retrofitted cold storage systems in the End-User Sector (Fisheries), monitor the source of other brands of CFCs on the market other than those imported by quota beneficiary, hold National Committee on Ozone Depleting Substances (NACODS) meetings as well as those of the National Committee on Improved Refrigeration Practices (NCIRP) Meetings, prepare progress and financial reports prepared for UNDP, UNEP and Multilateral Fund Secretariat and enforce Regulations and Fiscal Policies on ODS importation and use.

Iran: Renewal of institutional strengthening

Summary of the Project and Country Profile	
Implementing Agency:	UNDP
Amounts previously approved for institutional strengthening:	
Phase I: Oct. 1992	200,200
Phase II: Nov. 1997	133,470
Phase III: Dec. 2000	133,470
Phase IV: Nov. 2002	173,511
Phase V (Year 1): Dec. 2004	86,755
Phase V (Year 2): Nov. 2005	86,755
Total	814,161
Amount requested for renewal of Phase VI (US \$):	173,511
Amount recommended for approval for Phase VI for one year only (US \$)	86,755
Agency support costs (US \$)	6,506
Total cost of institutional strengthening Phase VI to the Multilateral Fund (US \$)	93,261,625
Equivalent amount of CFC phase-out due to institutional strengthening Phase VI at US \$12.1/kg (ODP tonnes)	7.2
Date of approval of country programme	June 1993
ODS consumption reported in country programme (1991), (ODP tonnes)	5,703.5
Latest reported ODS consumption (2005) (ODP tonnes)	2,448.6
Baseline consumption of controlled substances (ODP tonnes):	
(a) Annex A Group I (CFCs) (Average 1995-1997)	4,571.7
(b) Annex A Group II (Halons) (Average 1995-1997)	1,420.0
(c) Annex B Group II (Carbon tetrachloride) (Average 1998-2000)	77.0
(d) Annex B Group III (Methyl chloroform) (Average 1998-2000)	8.7
(e) Annex E (Methyl bromide) (Average 1995-1998)	26.7
Latest consumption of controlled substances (2005) (ODP tonnes):	
(a) Annex A Group I (CFCs)	2221.0
(b) Annex A Group II (Halons)	0.0
(c) Annex B Group II (Carbon tetrachloride)	13.6
(d) Annex B Group III (Methyl chloroform)	4.3
(e) Annex C Group I (HCFCs)	192.9
(f) Annex E (Methyl bromide)	16.8
Amount approved for projects (US \$)	59,507,514
Amount disbursed (as of July 2006) (US \$):	53,377,321
ODS to be phased out (ODP tonnes)	6,228.7
ODS phased out (as of July 2006) (ODP tonnes)	5,340.8

9. Summary of activities and funds approved by the Executive Committee:

		US \$
(a)	Investment projects	57,182,867
(b)	Project preparation and institutional strengthening	910,432
(c)	Project preparation, technical assistance, training and other non-investment projects	1,414,415
	Total:	59,507,514

Progress report

10. During Phase V of its institutional strengthening (IS) project, the Islamic Republic of Iran has successfully coordinated the activities of Implementing Agencies in the implementation of individual projects and the National Phase-out Plan (NPP) to ensure compliance with the Montreal Protocol control measures. In addition, it implemented a number of initiatives including the full enforcement of its import and export licensing systems and the training of its key officials in the concerned ministries to ensure enforcement effort. In particular, it revised and verified the consumption/import data of ODS including data for CTC and TCA and oversaw the preparation of a Solvent Sector Phase-out Plan by UNIDO to address its TCA consumption and its potential non-compliance of CTC consumption.

11. The Ozone Office also prepared a draft work plan for the ODS information and policy enforcement centre, to be discussed in the National Ozone Committee. The Ozone Office also participated in Tabriz Green Urban Fair and disseminated information to interested public to raise public awareness on ozone layer protection.

Plan of action

The objectives of the Phase VI of the institutional strengthening project: will be the compliance with the Montreal Protocol in meeting the phase-out milestones, to achieve complete phase-out of CTC and TCA consumption in order to bring it back to compliance on CTC consumption. In addition, the Ozone Office will work to phase-out methyl bromide application in soil fumigation and monitor previous and ongoing phase-out activities to ensure sustainability of the phase-out. The Ozone Office will also fully enforce the Licensing System and facilitate strict control of ODS trade, including attracting co-operation with neighbouring countries in ODS and ODS-containing products trade. During this next phase of the IS project, the Ozone Office will continue the management and monitoring of the implementation of the NPP, and carry out public awareness activities.

Kenya: Renewal of institutional strengthening

Summary of the Project and Country Profile	
Implementing Agency:	UNDP
Amounts previously approved for institutional strengthening:	
Phase I: March 1993	175,000
Phase II: July 1998	116,667
Phase III: December 2000	116,667
Phase IV: November 2002	151,667
Phase V: December 2004	151,667
Total	711,668
Amount requested for renewal (Phase VI) (US \$):	151,667
Amount recommended for approval for Phase VI for one year only (US \$)	75,833
Agency support costs (US \$)	5,990
Total cost of institutional strengthening Phase VI to the Multilateral Fund (US \$)	81,823.84
Equivalent amount of CFC phase-out due to institutional strengthening Phase VI at US \$12.1/kg (ODP tonnes)	Not applicable
Date of approval of country programme	July 1994

ODS consumption reported in country programme (1993), (ODP tonnes)	550.80
Latest reported ODS consumption (2005) (ODP tonnes)	274.6
Baseline consumption of controlled substances (ODP tonnes):	
(a) Annex A Group I (CFCs) (Average 1995-1997)	239.5
(b) Annex A Group II (Halons) (Average 1995-1997)	5.3
(c) Annex B Group II (Carbon tetrachloride) (Average 1998-2000)	65.9
(d) Annex B Group III (Methyl chloroform) (Average 1998-2000)	1.1
(e) Annex E (Methyl bromide) (Average 1995-1998)	217.5
Latest consumption of controlled substances (2005) (ODP tonnes):	
(a) Annex A Group I (CFCs)	162.2
(b) Annex A Group II (Halons)	0.0
(c) Annex B Group II (Carbon tetrachloride)	0.2
(d) Annex B Group III (Methyl chloroform)	0.0
(e) Annex C Group I (HCFCs)	33.52
(f) Annex E (Methyl bromide)	112.2
Amount approved for projects (US \$)	4,579,057
Amount disbursed (as of July 2006) (US \$):	3,302,643
ODS to be phased out (ODP tonnes)	287.3
ODS phased out (as of July 2006) (ODP tonnes)	228.8

13. Summary of activities and funds approved by the Executive Committee:

		US \$
(a)	Investment projects	3,389,813
(b)	Project preparation and Institutional strengthening	795,540
(c)	Project preparation, technical assistance, training and other non-investment projects	393,704
	Total:	4,579,057

Progress report

14. Over the last two years, Kenya's Ozone Unit has followed up regularly with the Government with regards to the relevant legislation, it attended various UNEP ODSNET meetings, it submitted the usual progress and financial reports required by the Ozone Secretariat, Multilateral Fund Secretariat and UNDP, it celebrated the yearly ozone-day events, it made important progress in the implementation of the Methyl Bromide project and held training workshop on growing of vegetables and cut flower using alternatives to methyl bromide, and carried various other awareness activities. Three (3) senior custom officers, Four (4) Journalists from different local dailies, One (1) senior technical officer from the Kenya Bureau of Standards were trained under the Green Customs Initiative Workshop for East Africa held in Arusha, Tanzania.

Plan of action

15. Kenya's action plan for the next two years includes a continuation of the various activities listed in the progress report. More in particular it will continue to train customs officers about the new legislative measures on ODS imports, make efforts to initiate all efforts related to the TPMP project, carry out the solvents survey, progress in the implementation of the MeBr

phase-out programme, conduct workshops, seminars, Ozone Day Celebrations, use of print media and TV to inform all and the sundry of the global efforts and reasons for ODS phase-out.

Lebanon: Renewal of institutional strengthening

Summary of the Project and Country Profile	
Implementing Agency:	UNDP
Amounts previously approved for institutional strengthening:	
Phase I: May 1996	179,000
Phase II: July 2000	119,300
Phase III: July 2002	155,090
Phase IV: December 2004	155,090
Total	608,480
Amount requested for renewal (Phase V) (US \$):	155,090
Amount recommended for approval for Phase V (US \$)	155,090
Agency support costs (US \$)	11,632
Total cost of institutional strengthening Phase V to the Multilateral Fund (US \$)	166,722
Equivalent amount of CFC phase-out due to institutional strengthening Phase V at US \$12.1/kg (ODP tonnes)	12.8
Date of approval of country programme	May 1996
ODS consumption reported in country programme (1993), (ODP tonnes)	760
Latest reported ODS consumption (2005) (ODP tonnes)	354.6
Baseline consumption of controlled substances (ODP tonnes):	
(a) Annex A Group I (CFCs) (Average 1995-1997)	725.5
(b) Annex A Group II (Halons) (Average 1995-1997)	-
(c) Annex B Group II (Carbon tetrachloride) (Average 1998-2000)	0.04
(d) Annex B Group III (Methyl chloroform) (Average 1998-2000)	-
(e) Annex E (Methyl bromide) (Average 1995-1998)	236.4
Latest consumption of controlled substances (2005) (ODP tonnes):	
(a) Annex A Group I (CFCs)	287.3
(b) Annex A Group II (Halons)	0.0
(c) Annex B Group II (Carbon tetrachloride)	0.0
(d) Annex B Group III (Methyl chloroform)	0.0
(e) Annex C Group I (HCFCs)	18.6
(f) Annex E (Methyl bromide)	48.7
Amount approved for projects (US \$)	13,503,004
Amount disbursed (as of July 2006) (US \$):	9,345,037
ODS to be phased out (ODP tonnes)	1541.3
ODS phased out (as of July 2006) (ODP tonnes)	962.5

16. Summary of activities and funds approved by the Executive Committee:

		US \$
(a)	Investment projects	12,146,352
(b)	Institutional strengthening	678,982
	Project preparation, technical assistance, training and other non-investment projects	677,670
	Total:	13,503,004

Progress report

17. During the period under review, Lebanon reported activities to strengthen institutional capacity, resulting in timely collection and reporting of ODS data to the Ozone and Multilateral Fund Secretariats, submission of required reports and participation in the meetings of the Regional Network, Executive Committee and the Parties to the Montreal Protocol. It achieved successful monitoring and management of phase-out activities of individual projects as well as the NPMP. Successful awareness raising activities and training of key stakeholders were carried out. Successful resource mobilization efforts were exercised. Critical activities in updating of national legislations on ODS were also achieved.

Plan of action

18. During the next two years Lebanon, will continue and intensify its efforts in areas of institutional capacity strengthening, review and updating of national legislation on ODS, vigorous monitoring and management of the implementation of its phase-out activities to ensure meeting phase-out targets, continue its efficient effort in collection and reporting of ODS data, and intensify efforts to ensure sustainability of its phase-out achievements to meet the its obligation under the Montreal Protocol.

Sri Lanka: Renewal of institutional strengthening

Summary of the Project and Country Profile	
Implementing Agency:	UNDP
Amounts previously approved for institutional strengthening:	
Phase I: March 1994	154,680
Phase II: November 1997	103,120
Phase III: November 1999	103,120
Phase IV: July 2002	134,056
Phase V: July 2004	134,056
Total	629,032
Amount requested for renewal (Phase VI) (US \$):	134,056
Amount recommended for approval for Phase VI (US \$)	134,056
Agency support cost (US \$)	10,054
Total cost of institutional strengthening Phase VI to the Multilateral Fund (US \$)	144,110
Equivalent amount of CFC phase-out due to institutional strengthening Phase VI at US \$12.1/kg (ODP tonnes)	11.1
Date of approval of country programme	March 1994
ODS consumption reported in country programme (1991), (ODP tonnes)	223.1
Latest reported ODS consumption (2005) (ODP tonnes)	163.7
Baseline consumption of controlled substances (ODP tonnes):	
(a) Annex A Group I (CFCs) (Average 1995-1997)	445.6
(b) Annex A Group II (Halons) (Average 1995-1997)	-
(c) Annex B Group II (Carbon tetrachloride) (Average 1998-2000)	35.1
(d) Annex B Group III (Methyl chloroform) (Average 1998-2000)	3.0
(e) Annex E (Methyl bromide) (Average 1995-1998)	4.1

Latest consumption of controlled substances (2005) (ODP tonnes):	
(a) Annex A Group I (CFCs)	149.2
(b) Annex A Group II (Halons)	0.0
(c) Annex B Group II (Carbon tetrachloride)	3.6
(d) Annex B Group III (Methyl chloroform)	0.0
(e) Annex C Group I (HCFCs)	9.8
(f) Annex E (Methyl bromide)	1.1
Amount approved for projects (US \$)	4,437,403
Amount disbursed (as of July 2006) (US \$):	2,923,941
ODS to be phased out (ODP tonnes)	96
ODS phased out (as of July 2006) (ODP tonnes)	75

19. Summary of activities and funds approved by the Executive Committee:

		<u>US \$</u>
(a)	Investment projects	3,546,763
(b)	Project preparation and institutional strengthening	703,433
(c)	Project preparation, technical assistance, training and other non-investment projects	187,207
	Total:	4,437,403

Progress report

20. During its fifth phase, the institutional strengthening (IS) project of Sri Lanka continued successfully, achieving and maintaining compliance with the Montreal Protocol control measures. In particular, the National Ozone Unit (NOU) of Sri Lanka coordinated the implementation of several projects to phase-out ODS including training of Customs Officers and Refrigeration Technicians included as part of the RMP, and the start-up of the National Compliance Assistance Project and training of fumigation technicians under the Methyl Bromide Technical Assistance Project. The Training component of the RMP was completed during this phase.

21. The National Ozone Unit of Sri Lanka began development of the “Sri Lanka standards for Refrigerants” during this phase. This draft standard was circulated to technicians during their training. Public awareness activities included execution of fourteen Awareness Programmes for School Children as well as one Teachers’ awareness Programme. There were also nine Awareness Sessions for Government Officials and one for Media Professionals. A Poster Competition was held during both years of this extension and resulted in posters being produced from the winning entries which were printed for distribution. An Ozone quiz was also conducted for School Children.

Plan of action

22. The NOU of Sri Lanka has the following objectives for the sixth phase of the institutional strengthening project: to phase-out methyl bromide for all uses except QPS, to continue compliance with the reductions of CFC consumption as per the agreed targets in the National Compliance Assistance Project resulting in an overall 19 per cent reduction of the 2006 level over the next two years (2007-2008). During the next phase of the IS project, the NOU will

continue implementation of current ongoing activities including the RMP, Methyl Bromide Phase Out and NCAP. Further to the implementation of specific projects, the NOU will continue raising public awareness through various activities.

Trinidad and Tobago: Renewal of institutional strengthening

Summary of the Project and Country Profile	
Implementing Agency:	UNDP
Amount previously approved for institutional strengthening:	
Phase I: October 1996	66,000
Phase II: December 2000	44,000
Phase III: November 2002	57,200
Phase IV: December 2004	60,000
Total	227,200
Amount requested for renewal (Phase V) (US \$):	60,000
Amount recommended for approval for Phase V (US \$)	60,000
Agency support costs (US \$)	4,500
Total cost of institutional strengthening Phase V to the Multilateral Fund (US \$)	64,500
Equivalent amount of CFC phase-out due to institutional strengthening Phase V at US \$12.1/kg (ODP tonnes)	Not applicable
Date of approval of country programme	October 1996
ODS consumption reported in country programme (1994), (ODP tonnes)	120.4
Latest reported ODS consumption (2005) (ODP tonnes)	52.1
Baseline consumption of controlled substances (ODP tonnes):	
(a) Annex A Group I (CFCs) (Average 1995-1997)	120.0
(b) Annex A Group II (Halons) (Average 1995-1997)	46.6
(c) Annex B Group II (Carbon tetrachloride) (Average 1998-2000)	
(d) Annex B Group III (Methyl chloroform) (Average 1998-2000)	0.7
(e) Annex E (Methyl bromide) (Average 1995-1998)	1.71
Latest consumption of controlled substances (2005) (ODP tonnes):	
(a) Annex A Group I (CFCs)	18.3
(b) Annex A Group II (Halons)	0.0
(c) Annex B Group II (Carbon tetrachloride)	0.0
(d) Annex B Group III (Methyl chloroform)	0.0
(e) Annex C Group I (HCFCs)	33.7
(f) Annex E (Methyl bromide)	0.1
Amount approved for projects (US \$)	1,505,338
Amount disbursed (as of July 2006) (US \$):	920,633
ODS to be phased out (ODP tonnes)	123.6
ODS phased out (as of July 2006) (ODP tonnes)	79.0

Summary of activities and funds approved by the Executive Committee:

		US \$
(a)	Investment projects	1,095,077
(b)	Project preparation and institutional strengthening	247,534
(c)	Project preparation, technical assistance, training and other non-investment projects	162,727
	Total:	1,505,338

Progress report

24. Phase IV of the institutional strengthening project in Trinidad and Tobago has been highly successful. The National Ozone Unit (NOU) is very well integrated into the governmental structure and especially to the EMA. The well functioning NOU has a reliable licensing and quota system with good enforcement in place. A key factor has been a good communication strategy where the constant public awareness activities are creating an enabling environment for the successful implementation of the Montreal Protocol.

25. The government of Trinidad and Tobago has taken remarkable steps towards achieving its compliance targets. From the beginning of 2008, Trinidad and Tobago will no longer be importing CFCs, which will be two years ahead of most of the Article 5 countries. An important achievement in phase IV has been the successful implementation of the first phase of the Terminal Phase-out Management Plan (TPMP), and the successful request and approval of second and final tranche of the TPMP.

Plan of action

26. Phase V of the institutional strengthening project in Trinidad and Tobago will cover a very interesting period. 2007 will be the last year with CFC imports in the country, and 2008 will be the first year without any CFC imports. The NOU will also work towards a reduction in the demand of Methyl Bromide for QPS. Both years will therefore be bringing different challenges to the daily work of the NOU. The public awareness activities and a good communication strategy will continue to be a central element for the institutional strengthening project in Phase V.

المرفق الثاني

الآراء التي أعربت عنها اللجنة التنفيذية حول تجديد مشاريع التعزيز المؤسسي المعروضة على الاجتماع الخمسين

الصين

1. تلاحظ اللجنة التنفيذية مع التقدير أن بيانات استهلاك وإنتاج المواد المستفدة للأوزون التي أبلغت بها أمانة الأوزون تبين أن مستويات استهلاك وإنتاج الصين من جميع المواد المراقبة كانت أقل بكثير من المستويات المسموح بها للصين في عام 2005. غير أن اللجنة تلاحظ أيضا بقلق أن استهلاك الصين لمادة CFC-13 في عام 2005 تجاوز الحد الأقصى المسموح به، ومن ثم يبدو أنها ما زالت في حالة عدم امتثال محتمل، وتشجع اللجنة الصين على اتخاذ التدابير التي من شأنها أن تعيد البلد مرة أخرى إلى حالة الامتثال بالعلاقة إلى مادة CFC-113 في أقرب وقت ممكن. وتقدر اللجنة التنفيذية عظيم التقدير الجهود الكبيرة المستمرة من جانب الصين للتحجيل من خطى الإزالة لاستهلاكها وإنتاجها. وتعرب اللجنة التنفيذية عن توقعها أن تواصل الصين في السنتين القادمتين، التقدم المحرز، وأن تواصل وتعزز المستوى الجاري لتخفيضات المواد المستفدة للأوزون، بغية تحقيق الإزالة المبكرة للمواد الكربونية الكلورية الفلورية والهالونات، وأن تلبى الجداول الزمنية لخفض المواد الأخرى المستفدة للأوزون.

غانا

2. تلاحظ اللجنة التنفيذية أن استهلاك غانا المبلغ عنه من المواد الكربونية الكلورية الفلورية يبين امتثال هذا البلد لمطلب إجراء خفض بنسبة 50% في استهلاك المواد الكربونية الكلورية الفلورية في عام 2005 بموجب بروتوكول مونتريال. وتلاحظ اللجنة أيضا عدد المبادرات التي اضطلعت بها خلال المرحلة السادسة من مشروع التعزيز المؤسسي، وخصوصا التنفيذ والإنفاذ الصارمين لنظام الحصص. وتشيد اللجنة التنفيذية بغانا على هذه المنجزات، ويحدوها الأمل أن تواصل غانا تنفيذ أنشطتها المخطط لها، بنجاح مرموق لخفض المستويات الحالية لاستهلاك المواد المستفدة للأوزون.

جمهورية إيران الإسلامية

3. تلاحظ اللجنة التنفيذية مع التقدير أن بيانات استهلاك المواد الكربونية الكلورية الفلورية لعام 2005 التي أبلغت بها أمانة الأوزون تشير إلى أن جمهورية إيران الإسلامية تواصل استدامة الإزالة الكاملة لاستهلاك الهالونات. غير أن اللجنة تلاحظ بقلق أن مستوى استهلاك إيران من رابع كلوريد الكربون في عام 2005 كان أعلى من الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك، وأن جمهورية إيران الإسلامية ما زالت على ما يبدو في حالة عدم امتثال بالعلاقة إلى تدابير خفض الاستهلاك من رابع كلوريد الكربون. وتلاحظ اللجنة التنفيذية أيضا مع التقدير أن جمهورية إيران الإسلامية قد اتخذت خطوات مهمة للعودة إلى حالة الامتثال، وأنها قامت بالتعاون مع يونيدو بإعداد خطة إزالة في قطاع المذيبات لتقديمها إلى الاجتماع الخمسين، لمعالجة موضوع إزالة كلوروفورم الميثيل ورابع كلوريد الكربون على السواء. وتشيد اللجنة التنفيذية بجمهورية إيران الإسلامية على هذه المنجزات، ويحدوها الأمل أن تواصل تنفيذ أنشطتها المخطط لها، بنجاح مرموق لخفض المستويات الحالية لاستهلاك المواد المستفدة للأوزون.

كينيا

4. تلاحظ اللجنة التنفيذية بقلق أن استهلاك كينيا المبلغ عن عام 2005 من المواد الكربونية الكلورية الفلورية ارتفع من 131 طنا من قدرات استنفاد الأوزون إلى 162 طنا من قدرات استنفاد الأوزون في عام 2005، مما يضع هذا البلد في حالة عدم امتثال محتمل لبروتوكول مونتريال. وتود اللجنة التنفيذية أن تشجع كينيا على الإسراع في الموافقة على التشريع الخاص بالمواد المستنفدة للأوزون من أجل التنفيذ الكامل للأنشطة في إطار خطة إدارة الإزالة النهائية ولكي تتخذ الإجراءات الضرورية لتسهيل تخفيضات استهلاك البلد من المواد الكربونية الكلورية الفلورية. وتشيد اللجنة التنفيذية بحكومة كينيا على جهودها، وتعرب عن توقعها أن تواصل، في السنتين القادمتين، تنفيذ الأنشطة المخطط لها بنجاح مرموق لخفض المستويات الجارية لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون.

لبنان

5. تلاحظ اللجنة التنفيذية مع التقدير أن لبنان قدم إلى أمانة الأوزون بيانات عام 2005 لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون، وأنها تبين مستويات استهلاك تقل عن الحد الأقصى المسموح به للبنان في عام 2005. وتقدر اللجنة التنفيذية عظيم التقدير الجهد المبذول من لبنان لخفض استهلاكه من المواد المستنفدة للأوزون، وتعرب عن توقعها أن يستمر لبنان في السنتين القادمتين، من خلال تنفيذ الضوابط القائمة وغيرها من المبادرات التي وردت بالتفصيل في خطة العمل الخاصة به، في تحقيق التقدم، وأن يواصل ويعزز المستوى الجاري لتخفيضات المواد الكربونية الكلورية الفلورية من أجل الوفاء بأهداف الإزالة المنصوص عليها في خطته الوطنية لإزالة المواد الكربونية الكلورية الفلورية، وأن يبلغ هدف الامتثال للجدول الزمنية للخفض بموجب البروتوكول قبل المواعيد المقررة.

سري لانكا

6. تلاحظ اللجنة التنفيذية مع التقدير أن بيانات عام 2005 لاستهلاك سري لانكا من المواد المستنفدة للأوزون التي أبلغت بها أمانة الأوزون تبين مستويات استهلاك تقل بكثير عن الحد الأقصى المسموح به، وأنها أوفت إلى حد كبير بأهداف الخفض المنصوص عليها في بروتوكول مونتريال والأهداف المحددة في الخطة الوطنية للمساعدة على الامتثال. وتؤيد اللجنة التنفيذية بقوة جهد سري لانكا لخفض استهلاك المواد المستنفدة للأوزون، ويحدها الأمل أنها ستستمر، في السنتين القادمتين، في تنفيذ برنامجها القطري وأنشطتها بموجب خطة الإزالة الوطنية، بنجاح مرموق نحو الإزالة الكاملة لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون.

ترينيداد وتوباغو

7. تلاحظ اللجنة التنفيذية مع التقدير أن ترينيداد وتوباغو قد أبلغت أمانة الأوزون أن بيانات استهلاك عام 2005 تبين أن هذا البلد قد خفض بدرجة كبيرة من استهلاكه للمواد المستنفدة للأوزون بما يتجاوز هدف خفض الاستهلاك من المواد الكربونية الكلورية الفلورية بنسبة 50% وأنه حقق تقريبا مطلب الخفض بنسبة 85% المقرر لعام 2007، وبذلك أصبح الطريق ممهدا أمامه للوفاء بالهدف الذي وضعه لنفسه وهو الإزالة الكاملة لاستهلاك المواد الكربونية الكلورية الفلورية في عام 2008. وقد انتهت ترينيداد وتوباغو أيضا من إزالة استهلاكها من الهالونات، وإدانة هذه الإزالة خلال السنوات الثلاث الماضية. وتشيد اللجنة التنفيذية بترينيداد وتوباغو على هذه المنجزات، ويحدها الأمل في أنها ستستمر، خلال السنتين القادمتين، في تعزيز نجاحها المرموق لخفض المستويات الجارية لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون.
